

**ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE**  
**rada Úradu pre verejné obstarávanie**  
**Dunajská 68, P. O. BOX 58, 820 04 Bratislava 24**

---

Bratislava 03. 05. 2016  
Číslo záznamu: 57062/2016  
Číslo spisu: 6804-9000/2016-KR/6

Rada Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „rada“) ako orgán Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) podľa § 140 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z. a orgán príslušný podľa § 187 ods. 3 tohto zákona v spojení s § 111d ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) vo veci odvolania verejného obstarávateľa **Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky**, Námestie Alexandra Dubčeka 1, 812 80 Bratislava (ďalej len „kontrolovaný“) proti rozhodnutiu úradu č. 706-6000/2016-ON/10 zo dňa 21. 03. 2016, vydanému v konaní o námietkach záujemcu **XY** (ďalej len „navrhovateľ“) smerujúcich proti podmienkam uvedeným v súťažných podkladoch vo verejnej súťaži na predmet nadlimitnej zákazky „Tlmočnicke a prekladateľské služby“, vyhlásenej kontrolovaným dňa 25. 11. 2015 v Úradnom vestníku Európskej únie pod značkou 2015/S 228-415380 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 233/2015 zo dňa 25. 11. 2015 pod značkou 23205 – MSS, vydáva toto

**r o z h o d n u t i e**

Rada Úradu pre verejné obstarávanie **zastavuje** konanie o odvolaní podľa § 139 ods. 1 písm. c) a § 139 ods. 1 písm. h) v spojení s § 142 ods. 4 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 187 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z.

**O d ô v o d n e n i e**

1. Kontrolovaný listom, doručeným úradu dňa 04. 04. 2016, podal odvolanie proti rozhodnutiu úradu č. 706-6000/2016-ON/10 zo dňa 21. 03. 2016 (ďalej len „rozhodnutie o námietkach“), vydanému v konaní o námietkach navrhovateľa smerujúcich proti podmienkam uvedeným v súťažných podkladoch v predmetnom verejnom obstarávaní, ktorým úrad nariadil zrušiť danú verejnú súťaž.
2. Podľa § 142 ods. 2 prvá veta zákona o verejnom obstarávaní s podaním odvolania je účastník konania povinný zložiť na účet úradu kauciu; táto povinnosť sa nevzťahuje na podanie odvolania v prípade, ak úrad v konaní o námietkach nevydal rozhodnutie v lehote podľa § 139 ods. 5. Podľa § 142 ods. 2 druhá veta zákona o verejnom obstarávaní kaucia musí byť pripísaná na účet úradu najneskôr posledný deň lehoty na podanie odvolania podľa odseku 1.

3. Podľa § 142 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní, ak nie je ustanovené inak, na konanie o odvolaní sa primerane použijú ustanovenia § 138, § 139 a § 141 tohto zákona.
4. Podľa § 138 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní prílohami námietok je doklad o poukázaní kaucie na účet úradu.
5. Rada preskúmala odvolanie kontrolovaného a **konštatuje, že kontrolovaný s podaním odvolania nezložil na účet úradu kauciu podľa § 142 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Rada ďalej konštatuje, že v podanom odvolaní zároveň absentuje doklad o poukázaní kaucie na účet úradu podľa § 138 ods. 7 písm. b) v spojení s § 142 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní.**
6. Rada uvádza, že z ustanovenia § 142 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že **kontrolovaný bol s podaním odvolania povinný zložiť na účet úradu kauciu** vo výške podľa odseku 3 tohto ustanovenia, ktorá musela byť pripísaná na účet úradu najneskôr posledný deň lehoty na podanie odvolania. Rada zároveň uvádza, že v danom prípade neprichádza do úvahy ani aplikácia výnimky z povinnosti zložiť na účet úradu kauciu s podaním odvolania, vyplývajúcej z § 142 ods. 2 prvá veta zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko úrad v konaní o námietkach vydal rozhodnutie v lehote podľa § 139 ods. 5. Na základe uvedeného rada konštatuje, že kontrolovaný **nesplnil zákonnú povinnosť** zložiť s podaním odvolania na účet úradu kauciu podľa § 142 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, pričom táto skutočnosť predstavuje neodstrániteľnú prekážku brániacu meritórnemu rozhodovaniu v odvolacom konaní v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.
7. Vo vzťahu k chýbajúcemu dokladu o poukázaní kaucie na účet úradu podľa § 138 ods. 7 písm. b) v spojení s § 142 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní v podanom odvolaní, rada uvádza, že z ustanovenia § 142 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že na odvolacie konanie sa primerane použijú ustanovenia upravujúce konanie o námietkach, a to vrátane ustanovenia § 138 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko v odvolacom konaní, rovnako ako v konaní o námietkach, **predstavuje splnenie obsahových náležitostí podaného odvolania nevyhnutný predpoklad pre meritórne rozhodovanie o odvolaní** podľa zákona o verejnom obstarávaní. Vychádzajúc z ustanovenia § 142 ods. 2 prvá veta zákona o verejnom obstarávaní predloženie dokladu o poukázaní kaucie na účet úradu neprichádza z logiky veci do úvahy v situácii, keď účastník konania podáva odvolanie v prípade, ak úrad v konaní o námietkach nevydal rozhodnutie v lehote podľa § 139 ods. 5 tohto zákona. K tejto situácii však v predmetnom prípade nedošlo.
8. Rada k uvedenému konštatuje, že z ustanovení § 142 ods. 1 v spojení s § 138 a § 139 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že lehota na doručenie odvolania úradu je lehotou prekluzívnou. Z uvedeného je zrejmé, že odvolanie musí byť perfektné, t. j. musí obsahovať všetky zákonom o verejnom obstarávaní ustanovené náležitosti a prílohy, najneskôr v posledný deň lehoty na doručenie odvolania úradu.
9. Rada v tejto súvislosti tiež uvádza, že podľa § 153 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní sa na konanie podľa § 138 až 145 vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní, ak tento zákon neustanovuje inak, pričom sa nepoužijú § 19, § 23, § 28 až § 30, § 32 ods. 1, § 49, § 50, § 60 a § 71 až 80 všeobecného predpisu o správnom konaní. Z uvedeného vyplýva, že zákon o verejnom obstarávaní výslovne bráni použitiu ustanovenia § 19 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, podľa ktorého, pokiaľ podanie nemá predpísané náležitosti, správny orgán pomôže účastníkovi konania nedostatky odstrániť, prípadne ho vyzve, aby ich v určenej lehote odstránil; súčasne ho poučí, že inak konanie zastaví.

10. Zo skutočností zistených radou vyplýva, že pre konanie o odvolaní kontrolovaného **neboli splnené všetky zákonné predpoklady, čím pre radu nastala neodstrániteľná prekážka brániaca meritórnemu rozhodovaniu v odvolacom konaní** v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.
11. Podľa § 139 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní úrad rozhodnutím zastaví konanie o námietkach, ak námietky neobsahujú všetky náležitosti podľa § 138 ods. 6 a prílohy podľa § 138 ods. 7. Podľa § 139 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní úrad rozhodnutím zastaví konanie o námietkach, ak kaucia nebola pripísaná na účet úradu v lehote alebo vo výške ustanovenej v § 138 ods. 19.
12. Rada zároveň uvádza, že dňa 18. 04. 2016 nadobudol účinnosť nový zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z. Podľa § 187 ods. 3 tohto zákona v konaní, ktoré začal úrad do 17. apríla 2016, sa postupuje podľa predpisov účinných do 17. apríla 2016.
13. Nakoľko konanie o odvolaní kontrolovaného začalo jeho doručením úradu dňa 04. 04. 2016, rada v danom konaní postupuje podľa predpisov účinných do 17. apríla 2016, t. j. podľa zákona o verejnom obstarávaní.
14. Na základe uvedeného bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

### **Kaucia**

15. Podľa § 138 ods. 20 zákona o verejnom obstarávaní kaucia sa v celej uhradenej sume stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým boli námietky navrhovateľa zamietnuté. Kaucia sa v 35 % z uhradenej sumy stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania o námietkach podľa § 139 ods. 1 písm. d). Úrad vráti navrhovateľovi kauciu alebo jej časť, ktoré sa nestali príjmom štátneho rozpočtu, do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o námietkach.
16. Vychádzajúc z predmetného ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní sa kaucia zložená navrhovateľom v konaní o námietkach vráti navrhovateľovi do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o námietkach, ktorá nastane dňom doručenia tohto rozhodnutia rady účastníkom konania.

### **P o u č e n i e**

Podľa § 143 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní proti rozhodnutiu rady o odvolaní nemožno podať opravný prostriedok. Podľa § 143 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní rozhodnutie rady o odvolaní je preskúmateľné súdom. Žaloba musí byť podaná na Krajskom súde v Bratislave do 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia rady o odvolaní.

Ing. Zita Tábořská  
predsedníčka rady  
Úradu pre verejné obstarávanie

Rozhodnutie sa doručuje

1. Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky, Námestie Alexandra Dubčeka 1,  
812 80 Bratislava - kontrolovaný
2. XY - navrhovateľ